



Accesorios para SEAT
 Zubehör für SEAT
 Accessories for SEAT
 Accessoires pour SEAT
 Accessorio per SEAT
 Acessórios para SEAT
 Εξαρτήματα για SEAT
 Toebehoren voor SEAT
 Příslušenství pro SEAT
 Akcesoria SEAT

Instrucciones de montaje
 Montageanleitung
 Fitting instructions
 Instructions de montage
 Istruzioni per il montaggio
 Instruções de montagem
 Οδηγίες Τοποθέτησης
 Handleiding bij montage
 Montážní návod
 Instrukcja montażu

	MDI - iPod	7N5.051.446
	MDI - USB	7N5.051.510.B
	MDI - miniUSB	7N5.051.510
	MDI - AUX	7N5.051.510.A

Reservado el derecho a modificar el contenido de la entrega.

Änderungen des Liefer-umfanges vorbehalten.

Equipment supplied is subject to alteration.

Sous réserve de modification du volume de livraison.

Si riserva il diritto di apportare modifiche all'oggetto della consegna.

Reservado o direito de modificar o conteúdo da entrega.

Τηρείται το δικαίωμα αλλαγών του πλαισίου παράδοσης

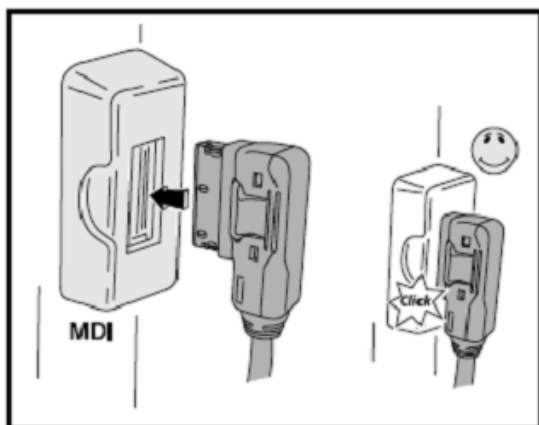
Wijzigingen omtrent tijdstip van levering voorbehouden.

Změny v rozsahu dodávky vyhrazeny.

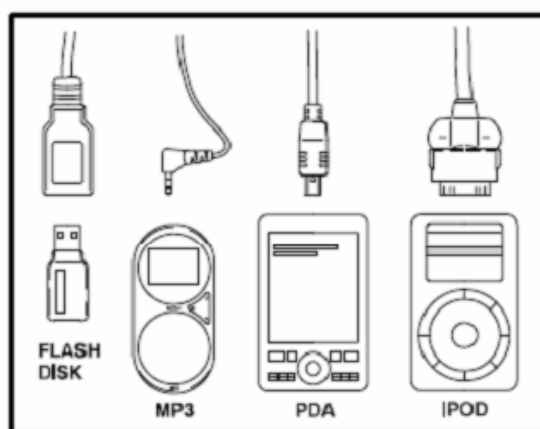
Wypożyczenie może podlegać zmianie

Alhambra 2011 u

1



2



Multimedia compatibility devices

<http://www.seat.es/es/generator/su/es/SEAT/site/SEATService/bluetooth/main.html>

<http://www.seat.co.uk/generator/su/com/SeatService/site/bluetooth/main.html>

http://www.seat.de/seat_/service/teile-und-zubehoer/bluetooth.html

<http://www.seat-italia.it/it/generator/su/it/SEAT2/site/SEATService2/bluetooth/main.html>

<http://www.seat.fr/fr/generator/su/fr/SEAT/site/SEATService/bluetooth/main.html>

Multimedia compatibility devices



Observaciones

- Sólo se pueden utilizar soportes de datos externos o soportes de almacenamiento masivo USB que cumplan que cumplan la especificación USB 2.0.
- La partición de un soporte de datos externo deberá ser conforme al sistema de archivos FAT16 (< 2 GB) o o bien FAT32 (> 2 GB) (FAT: File Allocation Table).
- Al reproducir discos duros de gran capacidad con numerosos archivos y estructura de datos compleja (numerosas carpetas y subcarpetas, archivos no reproducibles, etc.) es posible que se necesite algo de tiempo para leer los archivos de audio. El tiempo de reacción también se puede ver influido por el equipo conectado.
- La estructura de carpetas en el soporte de datos externo no debería superar una profundidad de ocho niveles de carpetas. Una carpeta no debería contener más de 1.000 registros.
- MEDIA IN (CUP/USB Port) ofrece un voltaje estándar para USB de 5 voltios. La intensidad máxima está limitada a 1000 mA.
- El uso de cables prolongadores USB y concentradores (hub) USB pueden causar errores de funcionamiento.
- Si un soporte de datos externo viene dividido en varias particiones, sólo se reproducirá la primera partición con archivos de audio compatibles.
- No se pueden utilizar adaptadores para tarjetas de memoria, su uso podría provocar errores durante el funcionamiento.
- Para manejar el soporte de datos externo, consulte el manual de instrucciones del correspondiente fabricante.
- Se aconseja un uso medio/alto del nivel de volumen del dispositivo externo para un sonido nítido en el MEDIA IN (CUP/USB Port).
- Encontrará en el manual de usuario información sobre soportes de formatos de audio y playlist de su MEDIA IN (CUP/USB Port).

General Notes

- Only external data devices or USB mass storage devices complying with the USB 2.0 specification can be used.
- Partition of an external data device shall be in accordance with the file system, FAT16 (< 2 GB) or FAT32 (> 2 GB) (FAT: File Allocation Table)
- When playing large capacity hard discs with several files and a complex data structure (several folders and subfolders, non-playable files, etc.) it may take some time to read the audio files. The reaction time may also be influenced by the connected device.
- The structure of the folders in the external data device shall not exceed a depth of eight folder levels. A folder should not contain more than 1,000 entries.
- The multimedia interface offers a power supply of 5 volts, which is standard for USB. The maximum power load is limited to 1000 mA.
- The use of USB cable extensions and USB hubs may cause operating errors.
- If an external data device is divided into various partitions, only the first partition with compatible audio files will be played.
- Memory card adapters can not be used, their use may cause operating errors.
- To use the external data device, please refer to the manufacturer's instruction manual.
- Recommendation of using medium/high level of volumen from external device for a suitable sound in MEDIA IN (CUP/USB Port).
- More information about audio and playlist's formats in the MEDIA IN (CUP/Puerto USB) is available in the user's manual.

Multimedia compatibility devices



Remarques Générales

- Seuls des dispositifs de données externes ou des dispositifs de stockage de masse USB conformes à la norme USB 2.0 peuvent être utilisés.
- La segmentation d'un dispositif de données externe doit se faire conformément au système de fichiers FAT16 (< 2 GB) ou FAT32 (> 2 GB) (FAT : File Allocation Table).
- Lors de la reproduction de disques durs haute capacité comprenant plusieurs fichiers et une structure de données complexe (plusieurs dossiers et sous-dossiers, fichiers non-reproductibles, etc.), la reproduction des fichiers audio peut prendre un certain temps. Le temps de réaction peut également être influencé par le dispositif connecté.
- La structure des dossiers dans le dispositif de données externe ne doit pas dépasser la profondeur de huit niveaux de dossiers. Un dossier ne doit pas contenir plus de 1 000 entrées.
- L'interface multimédia offre une alimentation électrique de 5 volts, ce qui est standard pour le système USB. L'intensité maximum du courant est limitée à 1 000 mA.
- L'utilisation de rallonges USB et de hubs USB peut occasionner des erreurs de fonctionnement.
- Si un dispositif de données externe est divisé en plusieurs partitions, seule la première partition compatible avec des fichiers audio sera reproduite.
- Le système ne prend pas en charge les adaptateurs de cartes mémoire ; leur utilisation pourrait donner lieu à des erreurs de fonctionnement.
- Pour utiliser le dispositif de données externe, reportez-vous au manuel d'instruction du fabricant.
- Il est recommandé de sélectionner un niveau de volume intermédiaire/élevé dans le dispositif externe, pour obtenir un niveau sonore adapté dans MEDIA IN (port CUP/USB).
- De plus amples informations concernant les formats audio et de listes de lecture dans MEDIA IN (CUP/port USB) sont disponibles dans le manuel de l'utilisateur.

Note Generali

- È possibile utilizzare unicamente periferiche di archiviazione esterne o periferiche di archiviazione di massa USB conformi alla specifica USB 2.0
- La partizione di una periferica di archiviazione esterna deve avvenire secondo il file system FAT16 (< 2 GB) o FAT32 (> 2 GB) (FAT: File Allocation Table)
- Con dischi di alta capacità contenenti numerosi file e strutture complesse (molte cartelle e sottocartelle, file non riproducibili ecc.) la lettura dei file audio può richiedere più tempo.
- I tempi di reazione possono anche dipendere dalla periferica connessa.
- La struttura delle cartelle della periferica di archiviazione esterna non deve superare una profondità di otto livelli. Una cartella non deve contenere oltre 1000 voci.
- L'interfaccia multimediale genera un'alimentazione di 5 volt, che corrisponde allo standard USB. Il carico di corrente massimo è limitato a 100 mA.
- L'uso di prolunghe e hub USB può provocare errori di funzionamento.
- Se una periferica di archiviazione esterna è suddivisa in più partizioni verrà riprodotta solo la prima partizione contenente file audio compatibili.
- Non usare adattatori per memory card: potrebbero provocare errori di funzionamento.
- Per usare una periferica di archiviazione esterna consultare il manuale di istruzioni del fabbricante.
- Per ottenere un suono adeguato su MEDIA IN (porta CUP/USB) si raccomanda di impostare un volume audio medio/alto sulla periferica esterna.
- Per ulteriori informazioni sul formato di audio e playlist su MEDIA IN (porta CUP/USB) consultare il manuale d'uso.

Multimedia compatibility devices



Allgemeine Hinweise

- Es können nur USB-2.0-fähige Massenspeicher bzw. externe Datenträger verwendet werden.
- Externe Datenträger müssen je nach Dateisystem, FAT16 (< 2 GB) bzw. FAT32 (> 2 GB) (FAT: File Allocation Table), partitioniert werden.
- Bei der Wiedergabe von Daten umfangreicher Festplatten mit mehreren Dateien und einer komplexen Datenstruktur (mehrere Ordner und Unterordner, nicht abspielbare Dateien usw.) kann das Lesen der Audiodateien etwas Zeit in Anspruch nehmen. Die Reaktionszeit hängt auch vom angeschlossenen Gerät ab.
- Die Struktur der Ordner auf dem externen Datenträger sollte maximal 8 Ordner Ebenen aufweisen. Ein Ordner sollte nicht mehr als 1.000 Einträge umfassen.
- Die Multimediasschnittstelle stellt eine für USB übliche Spannung von 5 V zur Verfügung. Die maximale Leistungsaufnahme beträgt 1.000 mA.
- Die Verwendung von USB-Kabelverlängerungen und USB-Hubs kann Betriebsfehler verursachen.
- Bei externen Datenträgern mit mehreren Partitionen wird nur die erste Partition mit kompatiblen Audiodateien wiedergegeben.
- Speicherkartenadapter dürfen nicht verwendet werden, da sie Betriebsfehler verursachen können.
- Informationen zur Verwendung des externen Datenträgers finden Sie in der Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Für einen optimalen Klang über MEDIA IN (CUP/USB-Port) empfiehlt sich die Einstellung einer mittleren/hohen Lautstärke auf dem externen Datenträger.
- Weitere Informationen über Audio- und Playlistformate für MEDIA IN (CUP/USB-Port) finden Sie im Benutzerhandbuch.

Notas Gerais

- Só é possível utilizar dispositivos de dados externos ou dispositivos de armazenamento de massa USB compatíveis com a especificação USB 2.0.
- A partição de um dispositivo de dados externo estará em conformidade com o sistema de ficheiros, FAT16 (< 2 GB) ou FAT32 (> 2 GB) (FAT: Tabela de Alocação de Ficheiros)
- Ao reproduzir discos rígidos de grande capacidade com vários ficheiros e uma estrutura de dados complexa (várias pastas e subpastas, ficheiros não reproduzíveis, etc.) pode demorar algum tempo a ler os ficheiros áudio. O tempo de resposta também pode ser influenciado pelo dispositivo ligado.
- A estrutura das pastas no dispositivo de dados externo não deve ultrapassar uma profundidade de oito níveis de pasta. Uma pasta não deve conter mais de 1000 entradas.
- A interface multimédia oferece uma fonte de alimentação de 5 volts, que é o padrão para USB. A carga de potência máxima está limitada a 1000 mA.
- A utilização de extensões de cabo USB e cubos USB pode causar erros de funcionamento.
- Se um dispositivo de dados externo estiver dividido em várias partições, será reproduzida apenas a primeira partição com ficheiros áudio compatíveis.
- Não podem utilizar-se adaptadores de cartão de memória, pois podem causar erros de funcionamento.
- Para utilizar o dispositivo de dados externo, consulte o manual de instruções do fabricante.
- Recomendamos a utilização de um nível de volume alto/médio do dispositivo externo para obter um som adequado na ENTRADA DE MÉDIA (Porta CUP/USB).
- No manual do utilizador estão disponíveis mais informações sobre formatos áudio e de listas de reprodução na ENTRADA DE MÉDIA (Porta CUP/USB).

Multimedia compatibility devices



Algemene opmerkingen

- Uitsluitend externe gegevensapparaten of USB massa-opslagapparaten die voldoen aan de 2.0 specificatie kunnen gebruikt worden.
 - De partitie van een extern gegevensapparaat moet voldoen aan het bestandssysteem FAT16 (< 2 GB) of FAT32 (> 2 GB) (FAT: File Allocation Table)
 - Het kan een tijd duren om de audiobestanden te lezen wanneer harde schijven met grote capaciteit met verschillende bestanden en een complexe gegevensstructuur (verschillende mappen en submappen, niet-afspeelbare bestanden enz.) worden afgespeeld.
- De reactietijd kan ook invloed ondervinden van het aangesloten apparaat.
- De structuur van de mappen in het externe gegevensapparaat mag niet dieper zijn dan acht mapniveaus. Een map mag niet meer dan 1.000 bestanden bevatten.
 - De multimedia-interface biedt een stroomtoevoer van 5 volt, een standaard voor USB. De maximale stroomlading is beperkt tot 1.000 mA.
 - Wanneer USB-kabeluitbreidingen en USB-hubs gebruikt worden kan dit storingen veroorzaken.
 - Wanneer een extern gegevensapparaat in verschillende partities verdeeld is, wordt alleen de eerste partitie met compatibele audiobestanden afgespeeld.
 - Er kunnen geen geheugenkaartadapters gebruikt worden, het gebruik hiervan kan storingen veroorzaken.
 - Raadpleeg de gebruikershandleiding van de fabrikant om het externe gegevensapparaat te gebruiken.
 - Aanbevolen gebruik van gemiddeld/hoog niveau volume van extern apparaat voor een geschikt geluid in MEDIA IN (CUP/USB-poort).
 - Meer informatie over de indelingen van de audio en afspeellijst in de MEDIA IN (CUP/USB-poort) vindt u in de gebruikershandleiding.

Obecné poznámky

- Používána mohou být pouze externí datová zařízení nebo velkokapacitní pametová zařízení USB, která splňují specifikaci USB 2.0.
- Oddíly externího datového zařízení musí obsahovat systém souboru FAT16 (< 2 GB) nebo FAT32 (> 2 GB) (FAT: File Allocation Table).
- Při použití velkokapacitních pevných disků s více soubory a složitou datovou strukturou (více složek a podsložek, soubory, které nelze prehrávat atd.) může načítání zvukových souborů nějakou dobu trvat. Reakční doba může být také ovlivněna připojeným zařízením.
- Struktura složek v externím datovém zařízení by neměla přesahovat hloubku osmi složek. Jedna složka by neměla obsahovat více než 1 000 položek.
- Multimediální rozhraní nabízí 5V zdroj napájení, což je standard pro rozhraní USB. Maximální proudové zatížení je omezeno na 1 000 mA.
- Použití prodlužovacích kabelů USB a rozbočovačů USB může způsobit provozní chyby.
- Pokud je externí datové zařízení rozděleno na různé oddíly, lze prehrávat pouze první oddíl s kompatibilními zvukovými soubory.
- Adaptéry pametových karet nemohou být použity z toho důvodu, že jejich použití může způsobit provozní chyby.
- Podrobnosti o použití externího datového zařízení naleznete v návodu k použití od výrobce.
- Pokud je externí zařízení připojeno k rozhraní MEDIA IN (CUP / port USB), doporučujeme nastavit hlasitost na střední nebo vyšší úroveň.
- Bližší informace o formátech zvuku a seznamu skladeb podporovaných rozhraním MEDIA IN (CUP / port USB) naleznete v uživatelské příručce.

Informacje ogólne

- Można używać tylko zewnętrznych urządzeń do przechowywania danych lub pamięci masowych USB zgodnych ze specyfikacją USB 2.0.
- Partycja zewnętrznego urządzenia do przechowywania danych powinna być zgodna z systemem plików FAT16 (< 2 GB) lub FAT32 (> 2 GB) (FAT: File Allocation Table — tabela alokacji plików)
- Odtwarzanie plików audio z dysków twardych o dużej pojemności, z wieloma plikami i o złożonej strukturze danych (kilka folderów i podfolderów, pliki nie do odtwarzania itp.) może rozpocząć się z opóźnieniem. Czas reakcji może zależeć również od typu połączonych urządzeń.
- Struktura folderów w zewnętrznym urządzeniu do przechowywania danych nie powinna być głębsza niż osiem poziomów. Folder nie powinien zawierać więcej niż 1000 pozycji.
- Interfejs multimedialny dostarcza standardowe napięcie zasilania USB o wartości 5 V. Maksymalne obciążenie nie może przekraczać 1000 mA.
- Używanie przedłużaczy USB i koncentratorów USB może być przyczyną niewłaściwego działania.
- Jeśli zewnętrzne urządzenie do przechowywania danych jest podzielone na partycje, odtwarzane będą tylko zgodne pliki audio z pierwszej partycji.
- Używanie adapterów do kart pamięci może być przyczyną niewłaściwego działania.
- Informacje dotyczące używania zewnętrznego urządzenia do przechowywania danych znajdują się w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta tego urządzenia.
- Aby zapewnić odpowiednią jakość dźwięku przesyłanego przez gniazdo MEDIA IN (port CUP/USB), zaleca się ustawienie średniej lub wysokiej głośności urządzenia zewnętrznego.
- Więcej informacji dotyczących formatów dźwięku i list odtwarzania obsługiwanych przez gniazdo MEDIA IN (port CUP/USB) znajduje się w instrukcji użytkownika.

Γενικές παρατηρήσεις

- Μόνο εξωτερικές συσκευές δεδομένων ή συσκευές μαζικής αποθήκευσης USB που συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές USB 2.0 μπορούν να χρησιμοποιηθούν.
- Η δημιουργία διαμερισμάτων σε εξωτερική συσκευή δεδομένων θα πρέπει να είναι σύμφωνη με το σύστημα αρχείων, FAT16 (< 2 GB) ή FAT32 (> 2 GB) (FAT: File Allocation Table - Πίνακας εκχώρησης αρχείων)
- Κατά την αναπαραγωγή από σκληρούς δίσκους μεγάλης χωρητικότητας με πολλά αρχεία και σύνθετη δομή δεδομένων (πολλοί φάκελοι και υποφάκελοι, αρχεία που δεν αναπαράγονται, κλπ.) ίσως απαιτείται λίγη ώρα για την ανάγνωση των αρχείων ήχου.
- Ο χρόνος αντίδρασης μπορεί επίσης να επηρεάζεται από τη συνδεδεμένη συσκευή.
- Το βάθος της δομής των φακέλων στην εξωτερική συσκευή δεδομένων δεν πρέπει να ξεπερνά τα οκτώ επίπεδα φακέλων. Ένας φάκελος δεν πρέπει να περιέχει περισσότερα από 1.000 στοιχεία.
- Η διασύνδεση πολυμέσων προσφέρει παροχή ρεύματος 5 volt, η οποία είναι η τυπική παροχή για USB. Το μέγιστο φορτίο ισχύος είναι 1000 mA.
- Η χρήση καλωδίων επέκτασης USB και διανομέων USB (hub) ενδέχεται να προκαλέσει σφάλματα λειτουργίας.
- Εάν μια εξωτερική συσκευή δεδομένων διαιρεθεί σε πολλά διαμερίσματα, μόνο το πρώτο διαμέρισμα με συμβατά αρχεία ήχου θα μπορεί να αναπαραχθεί.
- Δεν είναι δυνατή η χρήση προσαρμογέων καρτών μνήμης, διότι η χρήση τους ενδέχεται να προκαλέσει σφάλματα λειτουργίας.
- Για να χρησιμοποιήσετε μια εξωτερική συσκευή δεδομένων, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή.
- Συνιστάται χρήση μεσαίου/υψηλού επιπέδου έντασης ήχου από την εξωτερική συσκευή για